

Bản án số: 116/2021/HSST  
Ngày: 01/9/2021

**NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ CAO BẰNG - TỈNH CAO BẰNG**

***Thành phần hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:***

***Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:*** Bà Đinh Thị Hoài Phương

***Các hội thẩm nhân dân:***

1. Bà Vũ Kim Hoa
2. Ông Đoàn Văn Hộ

***Thư ký phiên tòa:*** Bà Bùi Thị Hà Trung - Thư ký Tòa án nhân dân thành phố Cao Bằng, tỉnh Cao Bằng.

***Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Cao Bằng, tỉnh Cao Bằng tham gia phiên tòa:*** ông Hoàng Hải Quý - Kiểm sát viên.

Ngày 01 tháng 9 năm 2021 tại Trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Cao Bằng, tỉnh Cao Bằng xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 99/2021/HSST ngày 21 tháng 7 năm 2021 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 177/2021/QĐXXST-HS ngày 17 tháng 8 năm 2021 của Tòa án nhân dân thành phố Cao Bằng đối với bị cáo:

Họ và tên: Chu Mạnh L; Tên gọi khác: không có; Giới tính: Nam; Sinh ngày: 25/9/1990; Nơi sinh: thành phố Cao Bằng, tỉnh Cao Bằng; Nơi đăng ký HKTT và chỗ ở: tổ 02, phường H, thành phố Cao Bằng, tỉnh Cao Bằng; Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Tày; Tôn giáo: Không; Nghề nghiệp: Lao động tự do; Trình độ học vấn: 12/12 phổ thông; Họ và tên cha: Chu Đình T (đã chết năm 2016); Họ và tên mẹ: Nguyễn Thị T - sinh năm 1961; Anh, chị, em ruột: gia đình có 02 anh em, bị cáo là con út trong gia đình; Vợ: Nguyễn Thị Diệp A, sinh năm 1991 (Đã ly hôn); Con: chưa có.

Tiền án, tiền sự: không;

Bị cáo bị áp dụng biện pháp cấm đơn khởi nơi cư trú từ ngày 26/4/2021 đến nay. Có mặt.

***- Bị hại:***

1. Bùi Đình C; sinh năm 1973; HKTT: Tổ 02, phường H, thành phố Cao Bằng, tỉnh Cao Bằng. Vắng mặt.

2. Hoàng Văn Q; sinh năm 1991; HKTT: Tổ 09, phường H, thành phố Cao Bằng, tỉnh Cao Bằng. Vắng mặt.

3. Hoàng Thị L; sinh năm 1993; HKTT: Tổ 09, phường H, thành phố Cao Bằng, tỉnh Cao Bằng. Vắng mặt.

4. Trần T; sinh năm 1991; HKTT: Tổ 02, phường H, thành phố Cao Bằng, tỉnh Cao Bằng. Vắng mặt.

5. Ủy ban nhân dân thành phố Cao Bằng, tỉnh Cao Bằng.

Đại diện theo pháp luật: Ông Nguyễn Quốc T - Chủ tịch. Vắng mặt.

### **NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Qua các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và quá trình xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 23 giờ ngày 17/01/2021, Công an thành phố Cao Bằng, tỉnh Cao Bằng nhận được tin báo: Tại đường 03/10 thuộc tổ 09, phường S, thành phố Cao Bằng, tỉnh Cao Bằng xảy ra vụ tai nạn giao thông. Xe ô tô nhãn hiệu TOYATA INNOVA biển kiểm soát 11A-060.66 do Chu Mạnh L (Sinh năm: 1990, trú tại: tổ 02, phường H, thành phố Cao Bằng, tỉnh Cao Bằng) điều khiển đã va quệt với 02 xe ô tô đang đỗ ngược chiều bên lề phải đường theo hướng cầu Hoàng Nga về đường tròn Sông Bằng. Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Cao Bằng đã phối hợp với Viện kiểm sát nhân dân thành phố Cao Bằng khám nghiệm hiện trường, thu thập các chứng cứ liên quan đến vụ tai nạn và xác định được như sau:

Khoảng 22 giờ 40 phút ngày 17/01/2021, Chu Mạnh L điều khiển xe ô tô nhãn hiệu TOYATA INNOVA biển kiểm soát 11A-060.66 chở Trần T (Sinh năm: 1991, trú tại: tổ 02, phường H, thành phố Cao Bằng, tỉnh Cao Bằng) ngồi bên ghế phụ, đi từ nhà tại tổ 02, phường H, thành phố Cao Bằng, theo hướng từ đường tròn Sông Bằng thuộc phường S, thành phố Cao Bằng về hướng cầu Hoàng Nga. Đến khoảng 22 giờ 42 phút cùng ngày, L điều khiển xe ô tô đi đến khu vực tổ 09, phường S, thành phố Cao Bằng, do không làm chủ được tốc độ nên khi nhìn thấy đèn cảnh báo nguy hiểm của một xe ô tô khác đang dừng ở lề đường bên phải cùng chiều, L giật mình phanh gấp và đánh lái sang bên trái đường để tránh. Do vậy xe ô tô do L điều khiển đã lao sang bên trái đường đâm trực diện vào bên trái đầu xe ô tô HUYNDAI SATALFE biển kiểm soát: 11A-015.37 đang đỗ tại lề bên phải đường theo hướng cầu Hoàng Nga về vòng xuyến Sông Bằng khiến xe ô tô HUYNDAI SATALFE văng vào cột điện đèn cao áp trên vỉa hè, phần đầu xe bên phải và gương chiếu hậu bên phải ép vào cột đèn cao áp làm gãy chân cột đèn, xô lệch khỏi vị trí ban đầu khoảng 30cm (*ba mươi centimet*). Sau đó, xe TOYATA INNOVA biển kiểm soát 11A-060.66 tiếp tục văng vào và đẩy lùi xe ô tô MAZDA 2 biển kiểm soát: 11A-027.94 đang đỗ phía sau xe HUYNDAI SATALFE biển kiểm soát: 11A-015.37 khoảng 19 m (*mười chín mét*). Hậu quả: 03 xe ô tô bị hư hỏng nặng, gãy chân cột đèn cao áp. Chu Mạnh L và Trần T bị thương được đưa đi bệnh viện Đa khoa tỉnh Cao Bằng cấp

cứu. Vật chứng tạm giữ gồm 03 xe ô tô: 11A-060.66, 11A-015.37, 11A-027.94 và các giấy tờ liên quan (03 xe bị hư hỏng do tai nạn giao thông).

Tại Biên bản khám nghiệm hiện trường và bản ảnh hiện trường thể hiện: Đoạn đường nơi xảy ra tai nạn là đoạn đường thẳng, phẳng có chiều hướng từ vòng xuyên Sông Bằng về hướng cầu Hoàng Nga. Lấy mép đường bên phải là (-) bên trái là (+) đoạn đường có hai vạch sơn liền màu vàng chia đôi đường thành hai làn xe chạy, mỗi làn có vạch sơn trắng đứt quãng chia đôi đường. Đoạn đường có lòng đường rộng 16,7m. Tiến hành đo đạc, xác định được tại hiện trường các vị trí lần lượt như sau:

Dấu vết (1): là vết chà miết màu đen của lốp trước phải xe ô tô 11A-060.66 có chiều hướng từ vòng xuyên Sông Bằng đi cầu Hoàng Nga, chệch sang mép đường bên trái, kích thước 31.8m x 0.15m. Đầu dấu vết (1) cách mép đường bên trái là 10.54m, cách đầu vết (2) là 3.11m, cách điểm mốc là 34.83m. Cuối dấu vết (1) cách mép đường bên trái là 2.56m, cách điểm mốc là 7.36m; Dấu vết (2): là vết chà đen của lốp sau phải xe ô tô 11A-060.66 có chiều hướng từ vòng xuyên Sông Bằng đi cầu Hoàng Nga, chệch sang mép đường bên trái, có kích thước 30.93m x 0.16m. Đầu dấu vết (2) cách mép đường bên trái là 10.76m, cách đầu vết (3) là 17.48m, cách điểm mốc là 32.16m. Cuối dấu vết (2) cách mép đường bên trái 4.04m, cách điểm mốc là 8.83m; Dấu vết (3): là vết chà đen của lốp sau trái xe ô tô 11A-060.66, có chiều hướng từ vòng xuyên Sông Bằng, chệch sang mép đường bên trái, có kích thước 10.63m x 12cm. Đầu dấu vết (3) cách mép đường bên trái là 6.63m, cách đầu vết (4) là 13.07m, cách điểm mốc là 15.92m. Cuối dấu vết (3) cách mép đường bên trái là 3.04m, cách điểm mốc là 8.06m; Dấu vết (4): là vết chà miết màu đen của lốp trước trái xe ô tô 11A-015.37, có chiều hướng từ vòng xuyên Sông Bằng, chệch sang mép đường bên trái, kích thước 0.87m x 0.13m. Đầu dấu vết (4) cách mép đường bên trái là 1.64m, cách đầu dấu vết (5) là 0.96m, cách trục trước trái xe ô tô 11A-015.37 là 4.34m, cách điểm mốc là 6.13m. Cuối vết (4) cách mép đường bên trái là 1.01m, cách điểm mốc là 5.95m; Dấu vết (5) là vết dầu máy của xe ô tô 11A-015.37, có chiều hướng chệch từ phải sang trái, có kích thước 2.85m x 0.67m. Đầu dấu vết (5) cách mép đường bên trái là 0.98m, cách đầu dấu vết (6) là 3.36m, cách điểm mốc là 5.81m. Cuối dấu vết (5) cách mép đường bên trái là 0.94m, cách điểm mốc là 5.2m; Dấu vết (6) là vết trượt màu đen của lốp sau phải xe ô tô 11A-060.66 có chiều hướng vòng cung từ vòng xuyên Sông Bằng chệch sang mép đường bên trái, kích thước 6.68m x 0.18m. Đầu dấu vết (6) cách mép đường bên trái là 4.22m, cách đầu dấu vết (7) là 4.14m, cách điểm mốc là 9.13m. Cuối dấu vết (6) cách mép đường bên trái là 0.81m, cách điểm mốc là 9.91m; Dấu vết (7) là vết chà miết màu đen của lốp trước phải xe ô tô 11A-060.66, có chiều hướng từ vòng xuyên Sông Bằng đi cầu Hoàng Nga, kích thước 2.87m x 0.14m. Đầu dấu vết (7) cách mép đường bên trái là 2.31m, cách đầu dấu vết (8) là 7.17m, cách điểm mốc là 9.18m. Cuối dấu vết (7) cách mép đường bên trái là 1.93m; Dấu vết (8) là vết nước chảy từ két nước xe ô tô 11A-027.94, có chiều hướng từ vòng xuyên Sông Bằng đi cầu Hoàng Nga, kích thước 19.38m x 0.5m. Đầu dấu vết (8) cách mép đường bên trái là 0.62m, cách tâm

dấu vết (9) là 2.97m. Cuối dấu vết (8) cách mép đường bên trái là 3.4m, cách điểm mốc là 33,97m; Dấu vết (9) là vị trí bồn cây xanh trên vỉa hè xây bằng gạch, vừa bị rạn nứt có kích thước 0.72m x 1.57m. Tâm dấu vết (9) cách mép đường bên trái là 0.51m, cách tâm dấu vết (10) là 7.01m, cách điểm mốc là 12.2m. Dấu vết (10) là vị trí chân cột đèn cao áp bị gãy phần chân cột. Cột đèn cao áp trong trạng thái đứng, dây điện đứt, đèn cao áp không sáng, có kích thước 0.74m x 0.45m. Tâm dấu vết (10) cách mép đường bên trái là 2.14m, cách điểm mốc là 5.68m. Chân cột đèn cao áp bị xô khỏi vị trí ban đầu 30cm, nằm sát sau lớp trước phải xe ô tô 11A-015.37, tì sát vào thân xe bên phải, khiến thân xe bị bẹp lõm.

Các dấu vết để lại hiện trường phù hợp với các dấu vết trên phương tiện tại hiện trường và phù hợp với biên bản khám nghiệm phương tiện xe ô tô biển kiểm soát 11A-060.66, xe ô tô 11A-015.37 và xe ô tô 11A-027.94.

Ngày 3/02/2021, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Cao Bằng ra Quyết định trưng cầu giám định số 52 giám định tình trạng kỹ thuật xe ô tô 11A-060.66. Tại Thông báo kết luận giám định kỹ thuật xe ô tô biển kiểm soát 11A-060.66 số 412 ngày 5/3/2021 của Sở giao thông vận tải tỉnh Cao Bằng. Kết luận: Tại thời điểm kiểm tra tình trạng kỹ thuật của xe ô tô 11A-060.66 không đảm bảo an toàn kỹ thuật.

Ngày 3/3/2021, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Cao Bằng ban hành Quyết định trưng cầu định giá số 61 đề nghị định giá tài sản thiệt hại vụ tai nạn giao thông xảy ra ngày 17/01/2021 tại tổ 09, phường Sông Bằng, thành phố Cao Bằng, tỉnh Cao Bằng. Tại Bản kết luận định giá tài sản số 21 ngày 01/4/2021 của Hội đồng định giá thành phố Cao Bằng, kết luận giá trị thiệt hại do vụ tai nạn giao thông gây ra đối với xe ô tô HUYNDAI SANTAFE biển kiểm soát 11A - 015.37, xe ô tô MAZDA 2 biển kiểm soát 11A - 027.94 và cột đèn cao áp là 187.776.000 đồng (*một trăm tám mươi bảy triệu bảy trăm bảy mươi sáu nghìn đồng*).

Ngày 21/4/2021, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Cao Bằng ra Quyết định trưng cầu giám định số 101 giám định kỹ thuật số, điện tử xác định vận tốc của xe ô tô biển kiểm soát 11A-060.66 tại thời điểm ngay trước khi xảy ra tai nạn. Tại Bản kết luận giám định số 3148/C09-P6 ngày 21/5/2021 của Viện khoa học hình sự Bộ Công an kết luận: “*Vận tốc trung bình của xe ô tô mang biển kiểm soát 11A-060.66 trước khi xảy ra va chạm (từ vị trí cột đèn kí hiệu 7NC/1B đến vị trí cây Bằng Lăng thứ 2) trong khoảng từ 67km/h đến 70km/h.*”

Quá trình giải quyết vụ án, bị cáo Chu Mạnh L đã tự nguyện bồi thường toàn bộ giá trị thiệt hại cho các bị hại là ông Bùi Đình C là chủ xe SANTAFE biển kiểm soát 11A-015.37 số tiền 650.000.000,đ (Sáu trăm năm mươi triệu đồng); ông Hoàng Văn Q là chủ xe MAZDA 2 biển kiểm soát 11A-027.94, số tiền 350.000.000,đ (Ba trăm năm mươi triệu đồng); Thanh toán chi phí thay cột đèn cao áp số tiền 23.986.000đ (Hai mươi ba triệu chín trăm tám mươi sáu

ngàn đồng) có biên bản nghiệm thu về việc khắc phục sự cố do tai nạn giao thông gây ra.

Hành vi của bị cáo Chu Mạnh L đã bị cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Cao Bằng lập hồ sơ đề nghị truy tố về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo quy định tại điểm d khoản 1 Điều 260 Bộ luật hình sự.

Tại bản Cáo trạng số 99/CT-VKSTP ngày 21/7/2021, Viện kiểm sát nhân dân thành phố Cao Bằng, tỉnh Cao Bằng đã truy tố bị cáo Chu Mạnh L về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo quy định tại điểm d khoản 1 Điều 260 Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa bị cáo Chu Mạnh L thừa nhận hành vi phạm tội của mình đúng như nội dung bản Cáo trạng đã truy tố. Lời khai của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với lời khai tại cơ quan điều tra, lời khai của bị hại. Vật chứng bị thu giữ là giấy tờ xe và giấy phép lái xe của bị cáo nên bị cáo đề nghị được trả lại.

Các bị hại vắng mặt tại phiên tòa nhưng đã có đơn xin xét xử vắng mặt. Tại đơn xin xét xử vắng mặt, các bị hại đều xác nhận đã được bồi thường và không có yêu cầu gì thêm.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Cao Bằng tham gia phiên tòa giữ nguyên Cáo trạng truy tố đối với bị cáo Chu Mạnh L và đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm d khoản 1 Điều 260, b, s khoản 1 Điều 51; Điều 35 Bộ luật hình sự, tuyên bố bị cáo Chu Mạnh L phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”. Đề nghị phạt tiền bị cáo Chu Mạnh L từ 30 đến 40 triệu đồng. Không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

Về trách nhiệm dân sự: Do bị cáo đã bồi thường cho các bị hại và các bị hại không có yêu cầu gì thêm nên không xem xét.

Về xử lý vật chứng: đề nghị trả lại cho bị cáo: 01 (một) chứng nhận đăng ký xe ô tô số 011135, mang tên Chu Mạnh L, nhãn hiệu TOYOTA, số loại INNOVA, số máy 1TR6301068, số khung 43G369205542, biển số đăng ký 11A-060.66; 01 (một) giấy phép lái xe số 040161004097, mang tên Chu Mạnh L, SN 1990; Trú tại: phường H, thành phố Cao Bằng, tỉnh Cao Bằng. Hạng B2, giá trị đến: 24/11/2026, do Sở giao thông vận tải tỉnh Cao Bằng cấp ngày 24/11/2016; 01 (một) giấy chứng nhận kiểm định an toàn kỹ thuật và bảo vệ môi trường phương tiện tham gia giao thông cơ giới đường bộ số 3593578 của xe ô tô nhãn hiệu TOYOTA INNOVA biển kiểm soát 11A-060.66; 01 (một) giấy chứng nhận bảo hiểm bắt buộc trách nhiệm dân sự của chủ xe ô tô số: 1422108.

Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí theo quy định.

Tại phần tranh luận, bị cáo không có ý kiến tranh luận với lời luận tội của đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Cao Bằng. Khi được nói lời sau cùng, bị cáo đề nghị Hội đồng xét xử xem xét cho bị cáo được hưởng mức án nhẹ nhất.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử xét thấy như sau:

[1] Về tính hợp pháp của những chứng cứ, tài liệu do cơ quan cảnh sát điều tra Công an thành phố Cao Bằng, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân thành phố Cao Bằng, Kiểm sát viên thu thập và hành vi, quyết định tố tụng của Điều tra viên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra, truy tố và tại phiên tòa, bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về các tài liệu, chứng cứ cũng như hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng như đã nêu trên. Do đó, các tài liệu, chứng cứ đã được thu thập và hành vi, quyết định tố tụng của các cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Về tội danh: căn cứ vào các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án và lời khai của bị cáo tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định:

Khoảng 22 giờ 40 phút ngày 17 tháng 01 năm 2021, Chu Mạnh L điều khiển xe ô tô nhãn hiệu xe TOYOTA INNOVA biển kiểm soát 11A-060.66 đi theo hướng từ đường tròn Sông Bằng về hướng cầu Hoàng Nga. Khi đi đến khu vực tổ 09, phường S, thành phố Cao Bằng, do đang đi với tốc độ cao, không làm chủ được tốc độ nên khi gặp tình huống xe cùng chiều bật đèn cảnh báo nguy hiểm đỗ bên lề đường đã giạt mình đánh lái sang làn đường của xe đi ngược chiều đâm vào xe ô tô HUYNDAI SATEFE biển kiểm soát 11A-015.37, xe ô tô MAZDA 2 biển kiểm soát 11A-027.94 đang đỗ trên đường và làm gãy chân cột đèn cao áp. Tổng giá trị tài sản bị thiệt hại là 187.776.000 đồng (*một trăm tám mươi bảy triệu bảy trăm bảy mươi sáu nghìn đồng*).

Hành vi của bị cáo xâm phạm đến trật tự an toàn giao thông đường bộ, gây thiệt hại đến sức khỏe và tài sản người khác được pháp luật bảo vệ, gây mất trật tự an toàn giao thông tại địa phương. Bị cáo có trình độ học vấn lớp 12/12 phổ thông, là người có đầy đủ năng lực trách nhiệm hình sự, bị cáo nhận thức được hành vi của mình là nguy hiểm cho xã hội và vi phạm pháp luật. Tuy nhiên, hành vi phạm tội của bị cáo là do vô ý, không thấy trước hậu quả xảy ra. Với thiệt hại về tài sản bị cáo gây ra, hành vi của bị cáo đã đủ yếu tố cấu thành tội "*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*" theo điểm d khoản 1 Điều 260 Bộ luật hình sự 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017).

[3] Xét nhân thân, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với bị cáo:

Bị cáo là người có nhân thân tốt, thành khẩn khai báo, tự nguyện bồi thường khắc phục hậu quả do hành vi phạm tội của mình đã gây ra và được bị hại có đơn đề nghị miễn, giảm trách nhiệm hình sự. Do đó, bị cáo được hưởng 03 tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017).

Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Bị cáo không phải chịu tình tiết tăng nặng nào.

[4] Về hình phạt: Hội đồng xét xử xét thấy mức đề nghị hình phạt của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Cao Bằng đối với bị cáo hoàn toàn phù hợp, tương xứng với tính chất, mức độ hành vi phạm tội của bị cáo nên cần được chấp nhận.

Ngoài hình phạt chính, theo khoản 6 Điều 260 Bộ luật hình sự 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017) bị cáo còn có thể phải chịu hình phạt bổ sung là cấm đảm nhiệm chức vụ, cấm hành nghề hoặc làm công việc nhất định nhưng xét thấy bị cáo là lao động tự do, công việc bị cáo đang làm không gây nguy hại cho xã hội nên không cần thiết áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

[5] Về trách nhiệm dân sự: bị cáo Chu Mạnh L đã tự nguyện bồi thường toàn bộ giá trị thiệt hại cho các bị hại là ông Bùi Đình C là chủ xe SANTAFE biển kiểm soát 11A-015.37 số tiền 650.000.000,đ (Sáu trăm năm mươi triệu đồng); ông Hoàng Văn Q là chủ xe MAZDA 2 biển kiểm soát 11A-027.94, số tiền 350.000.000,đ (Ba trăm năm mươi triệu đồng); thanh toán chi phí thay cột đèn cao áp số tiền 23.986.000đ (Hai mươi ba triệu chín trăm tám mươi sáu nghìn đồng).

Xét thấy việc thỏa thuận bồi thường thiệt hại giữa bị cáo và các bị hại là hoàn toàn tự nguyện, phù hợp với quy định của pháp luật, tại đơn xin xét xử vắng mặt các bị hại cũng xác nhận đã được bồi thường và không có yêu cầu gì thêm. Do đó, Hội đồng xét xử không xem xét, giải quyết.

[6] Về xử lý vật chứng và tài sản: Cần trả lại cho bị cáo các tài sản sau:

- 01 (một) chứng nhận đăng ký xe ô tô số 011135, mang tên Chu Mạnh L, nhãn hiệu TOYOTA, số loại INNOVA, số máy 1TR6301068, số khung 43G369205542, biển số đăng ký 11A-060.66.

- 01 (một) giấy phép lái xe số 040161004097, mang tên Chu Mạnh L, SN 1990; Trú tại: phường H, thành phố Cao Bằng, tỉnh Cao Bằng. Hạng B2, giá trị đến: 24/11/2026, do Sở giao thông vận tải tỉnh Cao Bằng cấp ngày 24/11/2016.

- 01 (một) giấy chứng nhận kiểm định an toàn kỹ thuật và bảo vệ môi trường phương tiện tham gia giao thông cơ giới đường bộ số 3593578 của xe ô tô nhãn hiệu TOYOTA INNOVA biển kiểm soát 11A-060.66.

- 01 (một) giấy chứng nhận bảo hiểm bắt buộc trách nhiệm dân sự của chủ xe ô tô số: 1422108.

[7] Về các vấn đề khác: Trong vụ án này, sau khi tai nạn xảy ra, Cơ quan cảnh sát điều tra Công an thành phố Cao Bằng không kiểm tra việc sử dụng chất kích thích đối với bị cáo là thiếu sót. Tuy nhiên, tại giai đoạn chuẩn bị xét xử thì thiếu sót này không có cơ sở để khắc phục. Cơ quan cảnh sát điều tra Công an thành phố Cao Bằng phải nghiêm túc rút kinh nghiệm trong công tác điều tra các vụ án có tính chất tương tự.

[8] Về án phí: bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

[9] Về quyền kháng cáo: bị cáo, bị hại có quyền kháng cáo bản án theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

### **QUYẾT ĐỊNH**

1. Áp dụng: điểm d khoản 1 điều 260, điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 35 Bộ luật hình sự 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017).

Tuyên bố: bị cáo Chu Mạnh L phạm tội “*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*”.

Hình phạt chính: phạt tiền bị cáo Chu Mạnh L 40 (bốn mươi) triệu đồng nộp ngân sách nhà nước.

Hình phạt bổ sung: Không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

2. Về trách nhiệm dân sự: bị hại đã được bị cáo bồi thường và không có yêu cầu gì thêm nên Hội đồng xét xử không xem xét.

3. Về xử lý vật chứng và tài sản: Áp dụng điểm a khoản 3 Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự, trả lại cho bị cáo:

- 01 (một) chứng nhận đăng ký xe ô tô số 011135, mang tên Chu Mạnh L, nhãn hiệu TOYOTA, số loại INNOVA, số máy 1TR6301068, số khung 43G369205542, biển số đăng ký 11A-060.66.

- 01 (một) giấy phép lái xe số 040161004097, mang tên Chu Mạnh L, SN 1990; Trú tại: phường Hợp Giang, thành phố Cao Bằng, tỉnh Cao Bằng. Hạng B2, giá trị đến: 24/11/2026, do Sở giao thông vận tải tỉnh Cao Bằng cấp ngày 24/11/2016.

- 01 (một) giấy chứng nhận kiểm định an toàn kỹ thuật và bảo vệ môi trường phương tiện tham gia giao thông cơ giới đường bộ số 3593578 của xe ô tô nhãn hiệu TOYOTA INNOVA biển kiểm soát 11A-060.66.

- 01 (một) giấy chứng nhận bảo hiểm bắt buộc trách nhiệm dân sự của chủ xe ô tô số: 1422108.

Xác nhận toàn bộ vật chứng của vụ án đã được chuyển đến Chi cục Thi hành án dân sự thành phố Cao Bằng, tỉnh Cao Bằng theo Biên bản giao, nhận vật chứng ngày 23/7/2021.

3. Về án phí: Áp dụng khoản 2 Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự; điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí tòa án.

Xử buộc bị cáo Chu Mạnh L phải chịu 200.000 đồng (Hai trăm nghìn đồng) tiền án phí hình sự sơ thẩm để sung công quỹ Nhà nước.



4. Về quyền kháng cáo: Án xử công khai sơ thẩm. Bị cáo được quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án.

Bị hại vắng mặt tại phiên tòa được quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày, kể từ ngày bản án được tổng đạt hợp lệ./.

**Nơi nhận:**

- Tòa án tỉnh Cao Bằng;
- Công an tỉnh Cao Bằng;
- Sở tư pháp;
- Viện kiểm sát TP Cao Bằng;
- Công an TP Cao Bằng;
- Thi hành án DS TP Cao Bằng;
- Bị cáo;
- Lưu hồ sơ;
- Lưu án văn.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM  
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Đinh Thị Hoài Phương**